(in tonnen)

	1960	1961	1962	1963	1964 (5 maanden)
Invoer:					
uit derde landen	98,8	32,6	23,9	17,3	12,0
uit de E.E.G.	4,7	4,0	7,3	8,0	1,5
Uitvoer:					
in totaal	7,8	7,7	8,6	8,0	4,4
naar de E.E.G.	7,8	7,7	8,6	7,9	4,0

dat uit de door de aanvragende Lid-Staten verstrekte gegevens blijkt dat de in het kader van het tariefcontingent beschikbaar gestelde hoeveelheid op 31 juli 1964 geheel was ingevoerd; dat een extrapolatie van de cijfers betreffende de totale invoer over de eerste vijf maanden van het jaar 1964 ten opzichte van de voorgaande jaren een aanmerkelijke stijging te zien geeft, waarvan mag worden verwacht dat zij zich gedurende het tweede halfjaar zal handhaven; dat voorts in vergelijking met de invoer over 1960, het laatste jaar waarvoor geen tariefcontingent is geopend, het thans geconstateerde peil van de invoer niet schijnt te wijzen op enige verplaatsing van bedrijvigheid ten nadele van andere Lid-Staten; dat de stijging van de invoer van de betrokken produkten uit derde landen in de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie toe te schrijven is aan het toenemende gebruik van op basis van kurk vervaardigde produkten in de diverse sectoren; dat de daarmede samenvallende daling van de invoer uit de Gemeenschap haar verklaring vindt in de omstandigheid dat de andere Lid-Staten hun eigen behoeften eveneens zien toenemen; dat derhalve, mede op grond van de overweging dat de uitvoer zich op een peil van 9 ton schijnt te zullen bewegen, de totale invoerbehoeften voor 1964 kunnen worden geraamd op circa 26 ton, waarvan 4 ton van herkomst uit de Gemeenschap;

dat het dienstig is het bij de eerder genoemde beschikking van 19 december 1964 toegekende contingent te vergroten, mede in verband met de behoeften aan invoer uit derde landen, waarin nog moet worden voorzien; dat een contingent ter grootte van 22 ton voor het gehele jaar 1964 het meest geschikt lijkt,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Het tariefcontingent tegen een recht van 1,8%, dat voor het jaar 1964 aan het Koninkrijk België en het Groothertogdom Luxemburg is toegekend voor hun invoer uit derde landen van blokken, platen, bladen, vellen en strippen, van natuurkurk, blokjes voor het vervaardigen van kurken (stoppen) daaronder begrepen, van post 45.02 van het gemeenschappelijk douanetarief, wordt van 12 ton op 22 ton gebracht.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk België en het Groothertogdom Luxemburg.

Brussel, 12 oktober 1964.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Walter HALLSTEIN

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 12 oktober 1964

betreffende het verzoek van de Franse Republiek om op grond van artikel 115, eerste alinea, van het Verdrag ongebrande koffie, waaruit geen cafeïne is verwijderd, van post 09.01 A I a van het gemeenschappelijk douanetarief, die van oorsprong is uit andere landen dan de met de E.E.G. geassocieerde Afrikaanse staten en Madagaskar en de met de E.E.G. geassocieerde landen en gebieden overzee en die in de Benelux-landen in het vrije verkeer is gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten

(Slechts de tekst in de Franse taal is authentiek)

(64/605/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, en met name op artikel 155 en artikel 115, eerste alinea,

Gelet op de Associatieovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de met deze Gemeenschap geassocieerde Afrikaanse staten

en Madagaskar (1), en met name op artikel 2, lid 2 en lid 3,

Gelet op het Protocol betreffende de invoer van ongebrande koffie in de Benelux-landen (2), en met name op artikel 1,

Gelet op de beschikking van de Raad van 25 februari 1964 (3) houdende wijziging en gedeeltelijke schorsing van bepaalde rechten van het gemeenschappelijk douanetarief,

Gelet op het besluit van 25 februari 1964 (4) van de Vertegenwoordigers van de regeringen van de Lid-Staten van de Europese Economische Gemeenschap, in het kader van de Raad bijeen, betreffende de rechten geheven bij de invoer van bepaalde tropische produkten,

Gelet op het besluit van de Raad van 25 februari 1964 (5) inzake de associatie van de landen en gebieden overzee met de Europese Economische Gemeenschap, en met name op bijlage VIII,

Gezien het verzoek om toepassing van de in artikel 115, eerste alinea, van het Verdrag neergelegde procedure, dat door de Franse Regering bij de Commissie is ingediend bij brief van de Permanente Vertegenwoordiging van Frankrijk bij de Europese Gemeenschappen van 14 september 1964,

Overwegende dat op grond van de vorengenoemde bepalingen op de invoer van ongebrande koffie, waaruit geen cafeïne is verwijderd, van post 09.01 A I a van het gemeenschappelijk douanetarief, uit andere landen dan de met de Europese Economische Gemeenschap geassocieerde Afrikaanse staten en Madagaskar en de met de Europese Economische Gemeenschap geassocieerde landen en gebieden overzee, een douanerecht wordt gelegd ter hoogte van 9,6% in Frankrijk en 2% in de Beneluxlanden;

Overwegende dat voor het betrokken produkt in Frankrijk vrijdom van recht geldt bij invoer uit de andere Lid-Staten, wanneer het zich daar in het vrije verkeer bevindt;

Overwegende dat die dispariteit in de tariefregeling die door de Lid-Staten wordt toegepast ten opzichte van de andere landen dan de met de Europese Economische Gemeenschap geassocieerde Afrikaanse staten en Madagaskar en de met de Europese Economische Gemeenschap geassocieerde landen en gebieden overzee, aanleiding kan zijn tot verleggingen van het handelsverkeer welke de uitvoering zouden verhinderen van de tariefmaatregelen die de Franse Republiek overeenkomstig de vorengenoemde bepalingen heeft genomen;

Overwegende dat invoer van het genoemde produkt via de Benelux-landen zou neerkomen op een verlegging van het handelsverkeer als hierboven bedoeld;

Overwegende dat in het kader van de werkzaamheden die bij de Commissie met de medewerking van de deskundigen van de Lid-Staten zijn verricht, is geconstateerd dat het niet mogelijk is vormen van samenwerking tussen de Lid-Staten tot stand te brengen, en dat in die omstandigheden aan de Franse Republiek machtiging dient te worden verleend om de vereiste beschermende maatregelen te nemen;

Overwegende dat het recht van 2%, dat in de Benelux-landen wordt geheven, slechts toepasselijk is tot aan het einde van de tweede etappe; dat het derhalve dienstig is de geldigheidsperiode voor de bedoelde beschermende maatregelen tot dat tijdstip te beperken,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De Franse Republiek wordt gemachtigd geen communautaire behandeling te verlenen bij de invoer van in de Benelux-landen in het vrije verkeer gebrachte en naar Frankrijk wederuitgevoerde ongebrande koffie, waaruit geen cafeïne is verwijderd, van post 09.01 A I a van het gemeenschappelijk douanetarief, tenzij het bedoelde produkt vergezeld is van een verklaring van de douaneautoriteiten van die landen, waaruit blijkt dat het daar aanvankelijk is ingevoerd, voorzien van een door een der met de Europese Economische Gemeenschap geassocieerde Afrikaanse staten of Madagaskar of door een der met de Europese Economische Gemeenschap geassocieerde landen en gebieden overzee afgegeven certificaat van oorsprong of certificaat inzake goederenverkeer, waardoor het produkt valt onder de preferentiële regeling bij invoer in de Lid-Staten.

Artikel 2

De geldigheidsperiode van deze beschikking verstrijkt aan het einde van de tweede etappe.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Franse Republiek.

Brussel, 12 oktober 1964.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Walter HALLSTEIN

(1) PB no. 93 van 11. 6. 1964, blz. 1431/64.
(2) PB no. 93 van 11. 6. 1964, blz. 1488/64.
(3) PB no. 93 van 11. 6. 1964, plz. 1485/64.
(4) PB no. 93 van 11. 6. 1964, blz. 1487/64.
(5) PB no. 93 van 11. 6. 1964, blz. 1472/64.